

vivo? Acudí a los estudios Video Arts y acabé rodando numerosos films para ellos, unos dieciséis, creo, en total. Cortometrajes sobre todo, para niños, aprendices, enfermeras, encargados de hotel, etc. Se llamaba *Management Training*. Se trataba de informar a la gente con dulzura y humor, no de meterles las ideas a martillazos. Durante todo ese tiempo, Cleese no cesó de repetirme que teníamos que hacer un film juntos. Finalmente, hace aproximadamente cuatro años, me fui a pasar una temporada a su casa, en el sur de Francia. Pero, precisamente en ese momento, mi espalda me falló. Verme deambular doblado por la mitad, no debía darme mucha confianza. En cualquier caso, me siento feliz asegurando que John siempre contó conmigo. Trabajamos juntos en el guión, mi espalda se restableció e hicimos el film.

Entrevista realizada en Londres el 13 de diciembre de 1988. Positif, núm. 336. Selección y traducción: LLORENS.

#### FILMOGRAFIA DE CHARLES CRICHTON

1944: FOR THOSE IN PERIL — 1945: PAINTED BOATS / DEAD OF NIGHT (Al morir la noche. Un episodio) — 1947: HUE AND CRY (Clamor de indignación) — 1948: AGAINST THE WIND / ANOTHER SHORE — 1949: TRAIN OF EVENTS — 1950: DANCE HALL — 1951: THE LAVENDER HILL MOB (Oro en barras) — 1952: HUNTED — 1953: THE TITFIELD THUNDERBOLT (Los apuros de un pequeño tren) — 1954: THE LOVE LOTTERY (La lotería del amor). THE DIVIDED HEART (Corazón dividido) — 1957: THE MAN IN THE SKY — 1958: THE LAW AND DISORDER / FLOODS OF FEAR (Oleadas de terror) — 1959: THE BATTLE OF THE SEXES — 1960: THE BOY WHO STOLE A MILLION — 1964: THE THIRD SECRET — 1965: HE WHO RIDES A TIGER (Cabalgando sobre un tigre) — 1988: A FISH CALLED WANDA (Un pez llamado Wanda).

**TURIA**

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**

D. ....  
 Domicilio .....  
 Población ..... Provincia .....

Tarifas (I.V.A. incluido):  52 números: 5.000 pesetas.  26 números: 2.500 pesetas.  
 Forma de pago:  Cheque  En nuestra oficina  
 Giro postal: Cuenta corriente postal nº 11325173  
 (mandar datos por carta)

PUBLICACIONES TURIA, S. L. - Milagro, 7, 2º (332 25 80) 46003 - Valencia

# Entrevista

## VICENTE GENOVÉS DIRIGE «CUMPLEAÑOS FELIZ» EN EL TEATRO VALENCIA

*Una comedia asesina y un musical criminal*



Vicente Genovés: «La dirección es tomar decisiones». (Foto: García Poveda).

**C**umpleaños Feliz es el título de la obra que se rerepresenta desde el pasado jueves día 2 en el Teatro Valencia. Se trata de un montaje de la compañía Vaganovos, que ha tenido a bien titularla como «Una comedia asesina y un musical criminal», dirigido por Vicente Genovés, un joven de 29 años que ya está pisando fuerte en el panorama teatral valenciano. En esta ocasión Vicente juega la baza de un espectáculo de puro divertimento, y por tanto comercial, pero también con calidad.

—¿Cumpleaños Feliz es teatro, danza o un híbrido extraño?  
 —En nuestro anterior montaje, «El Carnaval de los animales», había ya



una cierta declaración de intenciones, un afirmar que creíamos en el casamiento de varias disciplinas. Esta obra es danza y teatro juntos, casados y embarazados. Los números musicales tienen una clara justificación dentro de la escena y forman parte del hilo dramático.

—¿Además de los fijos de Vaganovos: Olga Poliakoff, Josep Simón, Manolo Zuriaga y tú, el resto del «casting» de Cumpleaños Feliz también es valenciano?

—Sí, todos, Tanto los actores como los bailarines. En todos mis espectáculos he utilizado actores valencianos menos Joaquín Hinojosa en el Pessoa. Lo ideal sería que hubiese intercambio, que gente de aquí saliese fuera y que actores de otros sitios viniesen aquí. En Valencia hay suficientes actores para cualquier montaje, y sobre todo mujeres. Ultimamente, y no se por qué exactamente, las mujeres demuestran tener mucho más talento que los hombres.

—¿Cuáles son los principales atractivos de esta obra?

—Tiene muchos atractivos, casi todos. Por una parte es un puro divertimento, una obra sin grandes pretensiones que busca hacer disfrutar lo más posible dentro del buen gusto y sin hacer excesivas concesiones. Se trata de un montaje clara y deliberadamente comercial que reúne comedia, tragicomedia e incluso momentos dramáticos. Reúne también todo tipo de bailes de salón, como tangos cha-cha, polkas, sambas..., todos esos que ahora están volviendo a estar de moda y que son muy sabrosos.

#### MAS DE 350 HORAS DE TRABAJO

—¿Ha sido un montaje fácil?

—Que va, todo lo contrario. Además del objetivo de divertir, toda la historia se convierte en un pretexto para poder demostrar el enorme trabajo que hemos realizado, porque si una cosa tiene esa función es mucho trabajo.

Paralelamente creo que hemos dado el máximo nivel de calidad del que somos capaces, como siempre. No ha sido, para nada, un montaje fácil. Hemos empleado más de 350 horas de trabajo. La conjunción de actores y bailarines ha resultado muy laboriosa para que el espectáculo pudiese tener calidad.

—¿Vaganovos en este momento es una compañía estable?

—Vaganovos pretende ser una compañía estable, aunque eso depende de la acogida que entre el público pueda tener este montaje y el siguiente.

—Llegar al Teatro Valencia supone un reto para un director local...

—Sí, sí. Es la primera vez que estoy en el Valencia estrenando algo. Para mí tiene un gran aliciente encontrarme con el teatro fuera de los circuitos institucionales y poder entrar en otro tipo de contacto con el público.

—Sin embargo, ¿es muy difícil hacer teatro sin los duros institucionales?

—Yo siempre digo lo mismo: que es difícil porque a alguien le interesa que sea difícil. Si invertir en cultura, en teatro, desgravase, sería diferente. Puede que los empresarios, algunos empresarios, estarían interesados en invertir en teatro. Mientras no ocurra así, para la gente joven del teatro le será muy duro, por ejemplo, conseguir los ocho millones que cuesta montar «Cumpleaños Feliz». Menos mal que Vaganovos es una compañía concertada con la Consellería de Cultura....

#### BUEN SABOR DE BOCA

—¿Es una obra de la que la gente va a salir con buen sabor de boca?

—Creo que sí. Está llena de bailes, de crímenes, de situaciones morbosas pero con gracia. Tiene un poco de todo, aunque la historia es muy sencilla, simplemente una excusa para poder divertir al público.

—¿Te estás especializando en obras con una parte musical?

—Me gustaría. He comentado muchas veces que de mayor quería hacer comedia musical u ópera. Desde siempre me ha gustado la música y la danza, aunque odio los ballets clásicos y de repertorio, pero lo que es el espíritu de la música y de la danza me han encantado toda la vida...

—Ayudante de dirección en el Saperlon, luego El Carnaval de los Animales, el montaje de Pessoa para el CDGV y ahora Cumpleaños Feliz. ¿Has saltado a los 29 años esa barrera que da acceso al reducido grupo de los que ya no les va a faltar trabajo?

—Eso espero. Toco madera. Normalmente me he tenido que buscar siempre mi propio trabajo. Rara vez me han llamado, porque la verdad es que la oferta que hay aquí en Valencia no es muy de esperar al lado del teléfono hasta que te llamen. Por eso he tomado iniciativas, he formado diferentes compañías y he puesto en marcha proyectos...

—¿Tú que también eres actor, no echas de menos la interpretación?

—Como actor tal vez me gustaría hacer alguna cosa muy específica, que alguien me dijese: mira éste es un papel que encaja mucho con tu físico y tu forma de hacer. Eso me divertiría, pero la verdad es que no siento ninguna necesidad de subir a un escenario. A la gente con la que trabajo suelo sacarle lo que quiero. Ellos lo hacen mejor que yo, lo hacen por mí, y yo quedo satisfecho.

—¿Es más difícil en esta ciudad dirigir teatro que interpretarlo?

—Pienso que son problemas distintos. La dirección fundamentalmente es tomar decisiones, y siempre que tomas decisiones te arriesgas más a equivocarte. Interpretar es algo también complejo, de bastante esfuerzo y bastante riesgo personal. La dificultad existe en los dos casos.

J.R. GARCIA BERTOLIN



#### CURSO de ACUPUNTURA Y MOXIBUSTION

Por el Prof. D. Juan R. VILLAVERDE  
(Director de I.E.M. de Barcelona)  
Días 11 y 12 de marzo

CENTRO DE ESTUDIOS SUPERIORES DE  
MEDICINAS ALTERNATIVAS

G. V. Fernando El Católico, 32 (96-331 89 02 y 366 02 71) 46008 VALENCIA

TITULO RECONOCIDO Y HOMOLOGADO  
por la GENERALITAT DE CATALUÑA